
CR - TLD Universal Acceptance
Wednesday, March 14, 2012 – 12:30 to 14:00
ICANN - San Jose, Costa Rica

Kurt Pritz: Bienvenidos a todos, a esta sesión de aceptación universal de los TLDs. Me parece que va a ser una sesión muy interesante y además, llena de información.

No sé si se acuerdan cuando lanzamos, la ronda de TLDs en 2003 y 2004, había preguntas muy específicas en ese momento que tenían que ver con la aceptación de los TLDs. La gente vino a los foros públicos de ICANN diciendo “hay algunos TLDs, o números de dominios, que no utilizan algunos navegadores, hay algunos navegadores que ponen que las direcciones son correctas o incorrectas, los TLDs más largos, no funcionan ICANN tiene que plantear algo al respecto. Bueno ICANN pensó en ese esfuerzo. No teníamos mucha comunicación en ese momento, después si. Nos hemos embarcado en algunos esfuerzos que van a ser descritos por el panel que está hoy presente con nosotros.

A medida que nos preparamos para el lanzamiento de estos nuevos TLDs, yo voy a decir como anécdota personal, que una persona me mandó un e-mail que tenía un nombre registrado en uno de los TLDs que fue delegado en 2003-2004 y pasó a un sitio de una gran corporación y trató de registrar con la herramienta que tuvieran su número de dominio y le dijeron “Usted no es real”. Entonces lo que dice es “ICANN llame a esa empresa multimillonaria para solucionarlo”.

Qué es lo que hicimos. Pero lo más importante, es que este problema persiste y es importante entonces que nosotros hagamos un debate al

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

respecto y decidamos cuál es el rol que cumple ICANN en esto y cómo podemos utilizar todo el gran ICANN, los que estamos acá, los participantes remotos en las distintas regiones y en las distintas reuniones para ver cómo hacemos para solucionar este problema.

Este panel, que me parece que realmente es muy bueno, se ha reunido para hablar de estos dos temas. Van a hablar de la historia, del problema que creó la especificación, pero también van a hablar de cuál tiene que ser la función de ICANN y como podemos nosotros ser más eficaces para trabajar sobre este problema.

Es un proyecto divertido, me parece, porque creo que todo ha salido bastante bien que tiene que ver con la comunicación con la educación y en definitiva la habilidad o la capacidad van a ser de solucionar la DNS.

Vamos a empezar hablando con Mario que es el Director de Proyecto de ICANN. Nadia es quien ha liderado el equipo de ICANN en este proceso, así que te agradezco que tomes la palabra.

Nadia Sokolova:

Gracias Kurt, gracias a todos los miembros del panel, gracias a todos los que están acá físicamente en Costa Rica y los que participan en forma remota.

Voy a pedirle a todos los panelistas que se presenten y que mencionen en calidad de qué están acá.

TONY HARRIS:

Mi nombre es Tony Harris. Soy el Vicepresidente del ISPCP unidad constitutiva de IP.

MINJUNG PARK: Buenas tardes, mi nombre es Minjung Park. Yo soy de KISA registro por punto KR y ccTLD.

MOHAMED EL BASHIR: Mi nombre es Mohamed El Bashir. Yo soy el gerente de nuestro registro regional.

CAROLYN HOOVER: Yo soy Carolyn Hoover, CEO de punto cop TLD.

ANDREI KOLESNIKOV: Yo soy Andrei Kolesnikov de punto RU y punto RF.

NADIA SOKOLOVA: Nadia Sokolova de ICANN.

KIM DAVIES: Kim Davies y estoy acá como personal de ICANN, que brinda soporte técnico a este proyecto.

WANG WEI: Mi nombre es Wang Wei, sub director de CNNIC. Nosotros somos “China” ccTLD.

RAM MOHAN: Yo soy Ram Mohan, Presidente Ejecutivo de Afiliados y también con CTO vamos a lanzar el primer TLD de cuatro, excepto que no fue aceptado.

MICHAEL YOUNG: Yo soy Michael Young CTO de Architelos, que es una firma que brinda servicios y realmente he trabajado muchos años con Ram en el lanzamiento de punto info.

EDMOND CHUNG: Perdón, llegué tarde por eso no me habían visto. Mi nombre es Edmond Chung de “.asia” y también Vicepresidente de JIG y también trabajo en la ccNSO y en la GNSO que están mirando este problema de interés común, para ver cuál es un problema de gTLD que ahora es un problema de los ccTLD y los gTLDs a medida que se introducen los IDN en ccTLDs. Y obviamente desde ahora tenemos resultados interesantes después de haber formado parte de este grupo.

NADIA SOKOLOVA: Bueno ahora vamos a empezar.

El orden del día de hoy es. Primero hablar en términos generales del proyecto porque ha habido cierta confusión sobre qué queremos decir con aceptación universal. Les vamos a dar algunos ejemplos que hemos observado y gracias a los aportes que nos han dado (...) y los operadores de registro, vamos a hablar del trabajo que se ha realizado en el pasado por ICANN y por sus partes interesadas y después vamos a dejar el resto del tiempo que nos quede para un debate con el panel y con la audiencia.

Bueno el problema, el software de internet tiene problemas de compatibilidad a medida que chequea esta conducta esperada contra el ingreso que dan los usuarios. Cuando hablamos de conducta esperada, cuando uno recibe un correo electrónico o trata de buscar un sitio web, el software de internet hace ciertas validaciones y la mayoría, o las más comunes, incluyen verificar que la cadena de esos caracteres, tiene un TLD, que tiene al menos en el “hard code” o que llega a la secuencia por su longitud, llega al dominio de alto nivel. En general es ASCII, ccTLD son dos caracteres, los gTLDs más usados son tres caracteres, cuatro caracteres van a ser un nuevo gTLD y después obviamente los IDN van a tener tres caracteres de largo.

¿Cuál es la función de ICANN en esto? ICANN es un organismo de cooperación técnica con múltiples partes interesadas y si bien nos hemos dado cuenta que este problema no tiene que ver solamente con la parte de aceptación ni técnica esta vinculado con la aceptación que puede tener de parte de la gente.

Nos damos cuenta que ICANN por sí sola no puede marcar una gran diferencia acá y que necesitamos trabajar con las partes interesadas y con la comunidad en general para realizar un cambio que sea significativo. También, para dejar en clara, acá no estamos hablando de qué tiene que agregarse o no agregarse en la sola raíz en el futuro. Estamos diciendo qué tiene que funcionar en términos de los DNS. Si tienen preguntas sobre los gTLDs, no es esta a la sesión que tienen que venir, también si existe un TLD que esta siendo bloqueado a propósito, por determinada organización o por determinado país, no vamos a debatirlo en esta sesión, no es de política que vamos a hablar acá.

¿Cuáles son los problemas de aceptabilidad que hemos encontrado? Nosotros hemos hecho algunas pruebas y gracias a los operadores de registro hemos encontrado esto: cuando uno escribe una URL en algún lugar de medios masivos de comunicación, uno piensa que se va a transformar en un enlace al que va a poder hacer click. No siempre es el caso y acá tenemos por ejemplo una sesión de Skype. Si hacemos http con un enlace de punto com, sí, se vuelve algo que puede hacer click. Ahora, si le agregamos un gTLD ASCII, no. Lo mismo pasa con el IDN cuando uno pone la nueva etiqueta en el chat.

Acá tenemos otro problema de aceptabilidad, por ejemplo vemos un a lista con código hard, no sabemos cuáles son los TLD específicos elegidos acá, pero acá tenemos una fracción menor de lo que está sucediendo realmente.

Como mencioné anteriormente, se hacen chequeos de validación de dominio, en general, a veces como la lógica no es la adecuada, sobre todo cuando tenemos que ver con los IDN, los navegadores no fueron actualizados; entonces obviamente, con los navegadores que son una solución común hay que actualizarlo y con sólo hacer eso se resuelve el problema. Pero esto es mucho más difícil cuando estamos hablando de TLDs en una lista fija. Acá tenemos un ejemplo de un proyecto que utilizó varios TLD, está la sección de comentarios donde hay referencias a esta lista de IDN que obviamente se actualiza, pero esta lista de hard coded es mucho mas corta. Podemos ver acá que resulta interesante, no sólo que faltan todos los IDN y algunos de los gTLD sino que también hay unos ccTLD en ASCII que han sido agregados hace poco a la zona raíz y hay algunos otros extras, que no están agregados a la zona raíz.

Acá por ejemplo, tenemos una expresión normal, quizás algunos conozcan esto porque es una fórmula que se utiliza que no valida los dominios pero que sin embargo, verifica que el formato del correo electrónico sea el adecuado. Podemos ver que unos de los requisitos acá esperan ver que la dirección de correo electrónico acá, tenga entre dos y cuatro caracteres en la secuencia de caracteres de TLD. Que obviamente funciona para todos los ccTLD en ASCII, para algunos de los ccTLD y no funciona para los IDN.

Las actividades hasta el día de la fecha: se han realizado algunas cosas en el pasado, incluso se publicó un documento sobre los temas que surgían del primer lote de los TLD, cuando salió el primer lote los gTLD del 2000-2001, SSAC dio algunas recomendaciones que nosotros seguimos incluso la publicación del RFC 3696 sobre este tema.

Acá voy a dejar y voy a pasarle el micrófono a Davies.

KIM DAVIES:

Bien gracias. Unas de las áreas en las que trabajamos, y esto se remonta cinco años atrás, es abordar este proyecto de aceptación universal teniendo en cuenta estos nuevos gTLDs que iban a ser lanzados ahora. Entonces tenemos una página web dedicada, en donde se explicaba toda esta información y dábamos orientación de como manejar este tema. Otra cosa que hicimos como prueba de concepto fue poner un código beta para ver cómo se podía hacer una verificación que no fuera frágil y que no afectara los nuevos TLD. Entonces hicimos en un sitio web, que es de código abierto, pueden encontrar la última versión de ese código. Este sitio es "github". Además, desde hace dos semanas recibimos algunas presentaciones de la comunidad para mejorar esto.

Entonces, ¿qué pasa con las recomendaciones técnicas de los implementadores de software? Yo creo que podríamos trasladarlo a estos interrogantes. En primer lugar los implementadores de software tienen que pensar por qué está haciendo la verificación de la validez de los nombres de dominio.

Fundamentalmente creo que hay muchos implementadores que están haciendo una verificación, ya sea de la longitud o lo que sea y que no necesitan hacerlo. Necesitan evaluar por qué están haciendo esa verificación. Y si no hay un requisito de la aplicación pueden dejar de hacer esa verificación. Si piensan en aceptar una dirección de e-mail en un formulario web, normalmente una aplicación web enviaría un e-mail de confirmación a la dirección de e-mail para confirmar que esta es válida. Si se está haciendo un control de este tipo, hacer una validez de nombre de dominio para esa misma dirección, no nos va a aportar ninguna información adicional, sino que es otra posibilidad de que el sistema falle. Entonces hay que ver si la aplicación realmente necesita que hagamos la verificación de la validez del dominio. Si concluimos que sí necesitamos hacer esa verificación de la validez del dominio, hay que acceder la DNS que es una base de datos en línea que se actualiza con frecuencia.

Entonces, si tienen esa aplicación en línea la mejor manera de hacer esa verificación es verificarlo contra el DNS. Es una situación muy extraña el pensar que hay un algoritmo o una lista fija. En algunas situaciones esto puede ser válido, por ejemplo si tiene una aplicación fuera de línea, o si tienen que hacer una verificación desde el punto de vista del desempeño del DNS, pueden llegar a usar ese otro método. Pero es probable ahí que tenga que usar una lista fija, para eso, los quita

herramientas que les mencioné antes pueden utilizarlos para poder hacer esta verificación de la manera adecuada.

Esta es simplemente una imagen de la pantalla de ese repositorio que les estaba mencionando, tenemos cinco idiomas que ya están publicados, y más que nada están en un estado de prueba de concepto. Pero lo que queremos sacar en esta reunión es una sensación de que vale la pena seguir avanzando en este trabajo para poder saber si tenemos que seguir invirtiendo esfuerzo en este desarrollo o si por ejemplo, con los idiomas que ya tenemos o incluso otros adicionales para los que creemos hay una demanda.

Otra cosa que tal vez podemos ver como resultado de esta discusión que estamos teniendo hoy, es una mayor cantidad de materiales de información y de extensión. Ahora tenemos unos materiales básicos pero haciendo una sesión de torbellino de ideas con el personal, tratamos de ver cuál es la mejor manera de hablarle a ese público que tiene que tratar con este tema, en lugar de tener que navegar todo el sitio de ICANN, porque eso probablemente no sea fácil.

¿Cómo podemos encontrar una manera directa de explicar el problema, en términos simples, brindar una solución sencilla y también algunas ayudas para implementar esas soluciones?

Entonces podemos hacer una hoja técnica sobre el tema o un macro sitio únicamente dedicado al tema para educar a los proveedores de software sobre este tema. Estos son algunas de las ideas que se nos ocurrieron y seguramente hay algunas más.

Le vuelvo a pasar la palabra a Nadia.

NADIA SOKOLOVA:

Muy bien, para ir cerrando con esta presentación, porque nos estamos quedando sin tiempo. El grupo de trabajo JIG que es el conjunto, publicó un informe inicial con muy buenas preguntas que hacía consideración del tema de la aceptación universal de los TLDs de IDN. Se ha publicado para el comentario público, así que los invitamos a leerlo y hacer comentarios de ese informe.

Como resultado de las consultas que hicimos con los operadores de los registros actuales, estamos hoy aquí.

Una vez más queremos enfatizar que el problema no es únicamente un problema de TLD o de ICANN sino que es todo un problema que atañe a toda la comunidad y queremos que ustedes hagan sugerencias y participen.

TLD-acceptance@icann.org es la dirección de e-mail que pueden utilizar para contactarse con nosotros para brindarnos sus comentarios o sugerencias y preguntas. Gracias.

Ahora, pasemos a los temas de discusión. Queremos darle la oportunidad a los distintos panelistas para que compartan con nosotros los problemas que están enfrentando ahora, que han tenido en el pasado y traten por favor de ser breves y ajustarse al tiempo asignado.

Vamos a comenzar, ¿cuáles son los problemas actuales?

TONY HARRIS:

Bueno, soy Tony Harris. Quiero brevemente mencionar un hecho histórico. En la reunión de Montreal del 2003, estábamos en el Consejo

de GNSO y nos informaron que los ISP estaban utilizando nuevos TLD con más de tres caracteres. No sabíamos que estaba pasando eso, y cuando averiguamos en América Latina, yo soy el Director Ejecutivo de la Federación Latinoamericana de Internet y de Comercio Electrónico, yo le pedía a los proveedores servicio de internet de países como México, Brasil, Argentina, Chile, Uruguay, que se fijaran si podían probar estos TLDs que tenían más de tres caracteres y la respuesta que me dieron fue, al cabo de un par de días, que esto era un problema de la aplicación y que no era causa de los ISP. Esto fue uno de los primeros obstáculos.

No voy a extenderme demasiado, pero creo que alguien, uno de los oradores anteriores, preguntó o dijo, que una buena estrategia para nuestra región, sobre este tema en particular, porque no es necesariamente un problema de ICANN, pero que en realidad afecta a la comunidad ICANN y la impulsa a trabajar y una de las sugerencias sería que se hagan presentaciones sobre estos en las reuniones de los registros regionales de internet.

Por ejemplo, ahora tenemos una en Argentina que se organizó en octubre y pude hacer una presentación genérica sobre los nuevos gTLD y presenté este tema en esa reunión. Este tipo de reuniones tiene un público que son proveedores de conectividad y proveedores de servicios de internet y son las personas que tienen que estar al tanto que es posible que resurja este problema cuando se vaya escalando los IDNs y los nuevos dominios.

MINJUNG PARK:

Hola a todos. Soy Minjung de KISA. Quisiera en primer lugar agradecer a ICANN por preparar esta reunión tan importante y por darme la oportunidad de hablar sobre este tema de los TLDs y sobre todo de los IDN.

Quiero hablar sobre el caso de Corea, en el caso de Corea nosotros lanzamos nuestro ccTLD que se llama (...) y tenemos 220 mil registraciones bajo (...). La cantidad de registraciones fue mucho más exitosa de lo que esperábamos en primer lugar, lo cual es bueno, pero a medida que fue creciendo la cantidad de registraciones empezamos a recibir cada vez más quejas de los usuarios.

Y nosotros empezamos a ver también problemas en los navegadores, también con los navegadores de Pc porque no daban soporte, no eran compatibles con los IDNs. Pero también lo vemos con los navegadores móviles. Según la investigación de internet que hicimos, vimos que, internet explorer que brinda Microsoft no era compatible con los IDNs en los navegadores.

En el caso de Corea, tenemos una alta penetración en internet y el 60% de los clientes utilizan internet inalámbrico y el 94% en Asia utilizan internet inalámbrico. La mayoría de los usuarios en Corea están accediendo a través de los dispositivos móviles. Esto es un problema. Entonces estuvimos realizando reuniones con los proveedores de las aplicaciones globales y los desarrolladores de software todo el año pasado, en el 2011, con Google Corea, MS Corea y también con Samsung, por ejemplo, los fabricantes de dispositivos móviles. Pero tuvimos algunas dificultades para tratar de convencer a las empresas mundiales como Microsoft y Google, sobre la necesidad de que

cambiaran su versión actual para ofrecer también esta compatibilidad con los dispositivos móviles con IDNs.

Sobre todo tuvimos dificultades con Microsoft, nos dijeron que no lo podían hacer con la versión actual por una cuestión de política interna pero dijeron que iban a intentar actualizar su navegador para la próxima versión.

Tenemos muchos usuarios en Corea que utilizan los IDNs, por lo tanto quisiéramos acortar ese período, para que puedan actualizar sus navegadores actuales. Esta es la situación en Corea y espero escuchar lo que ha pasado en otros lugares, para los que han adoptado ccTLD como nosotros.

MOHAMED EL BASHIR:

Gracias. Yo voy a hablar de la experiencia de un registro árabe que empezó a fines del 2010 y siguió en el 2011. La mayor parte de los ccTLD IDN que utilizan la escritura árabe empezaron a operar a mediados del 2011.

Por ejemplo, como dijo mi colega, tenemos que conseguir el apoyo de los navegadores. Nos hemos acercado, por ejemplo, a la delegación de IANA, y hablamos de una secuencia de caracteres para que pudiera dar soporte a los IDNs cuando se conectan a través de redes inalámbricas.

Los usuarios todavía tienen problemas con otros navegadores como Microsoft, es un problema también los correos electrónicos con IDN porque no hay un producto comercial en el mercado; si bien se han desarrollado algunos estándares en este sentido no son suficientes. En cuanto a los medios sociales, también falta apoyo para los nuevos TLDs

o los TLDs con IDN y podemos hablar por ejemplo en Twitter o en Facebook que no se puede hacer clic en los IDNs o están inactivos, también en el tema de aplicaciones. No hay mucho respaldo en ese sentido. Por ejemplo los paneles de control de “hosting” no dan soporte todavía a los IDNs árabes, entonces hay muchas áreas donde todavía hay que seguir trabajando. Yo no se si puedo responder la pregunta sobre quién tendría que abordar este tema.

NADIA SOKOLOVA: No todavía.

MOHAMED EL BASHIR: Bueno gracias.

CAROLYN HOOVER: Carolyn de “.coop”. Somos unos de los pioneros, unos de los primeros tres patrocinadores de TLD que fuimos autorizados en el 2000. Entonces atravesamos muchos de estos problemas en los últimos 10 años porque hemos celebrado nuestro decimo aniversario y desafortunadamente algunos de estos problemas siguen existiendo. Inicialmente teníamos problemas, como mencionó Tony, con los ISPs que directamente no pasaban los dominios, pero después con la ayuda de ellos, y digamos que ese problema ya no es tal en los últimos años. Todavía sí tenemos el problema de la falta de aceptación de los correos electrónicos y lo que yo llamo comercio electrónico, donde la gente va a buscar servicios o comprar productos. No voy a dar nombres específicos, si bien lo tengo acá, pero la gente trata de hacer reservas para aerolíneas, trata de descargar música, trata de hacer reservación en un restaurante, que

tienen que ver con agencias del Gobierno y básicamente todo esto se ve parado. Porque el nombre de dominio “.coop”, no se acepta. Este es uno de los problemas.

El otro tiene que ver con el apoyo de la comunidad y la confusión de los usuarios. Muchos de los usuarios cuando tiene un problema en el correo electrónico suponen que el “.coop” TLD les causa problemas. Y en realidad es que alguien no lo ha agregado a su lista de favoritos, o algo por el estilo. Ellos esperan que como no es un TLD de tres caracteres, es un problema del TLD. Entonces nosotros tenemos que educar continuamente a los usuarios y muchas veces la gente piensa que estas cosas van a funcionar de por sí. Cuando no funcionan, hay hipótesis negativas sobre el TLD. Y tenemos que tratar de abordar esos problemas.

NADIA SOKOLOVA:

Yo quiero hablar de la aceptación del correo electrónico. En ese caso, de lo que estamos hablando es que no sabemos, a menos que uno vaya y pregunte, si se realiza el bloqueo de los TLD adrede o sin saberlo. Creo que eso es lo que hay que saber y educar. Porque si se hace a propósito ese es otro y tenemos que ver que es lo que puede hacer ICANN al respecto. Andrei, por favor.

ANDREI KOLESNIKOV:

Bueno hace diez minutos cayó Facebook. Así que espero que respalden el apoyo a los IDN. Pero desafortunadamente no ha sido el caso. Creo que voy a repetir el mismo mantra. Para los grandes IDNs que son los que representamos, nosotros tenemos 700 mil en Rusia, creo que el

problema, como hemos estado hablando con nuestros colegas de CNNIC, es tratar no de quejarse sino de ver cómo lo podemos abordar.

Lo que tiene que ver con el soporte a las redes sociales, sobre todo en los móviles y no hay soporte para los IDN. No lo hay en Twitter, no lo hay en Facebook, no lo hay en las redes sociales locales, nosotros tenemos uno en Rusia y supongo que tiene que haber uno en China también, supongo que en China hay apoyo al IDN, no pasa en Rusia. Y creo que es un tema de tiempo, me parece que, en realidad cada vez tenemos más contenido en los IDN, entonces me parece que este problema va a desaparecer por sí mismo. No se necesita una mejora técnica, sino que tiene que ver con el abordaje que se dan en la comercialización de los IDN. Esos son los problemas, correo electrónico, redes sociales, motores de búsqueda, algunos navegadores también tienen esos problemas con los IDN, pero eso es lo que tengo para decir.

WEI WANG:

Los problemas para los nombres de dominio chinos en los TLD en China tienen que ver con la primera parada, donde se detienen. CNNIC ha empezado a dar ese servicio de dominios hace unos 10 años y la mayor parte de navegadores dan buen soporte, Firefox, etc. Pero cuando hablamos de operar de algunos navegadores en China bloquean los nombres de dominio, y no es que tenga un sólo punto sino que le ponen un círculo y un punto rojo. Si bien yo doy soporte a cualquier dominio chino sin importar su contenido existen por ejemplo la barra de herramientas de Google, cuando uno la quiere instalar en el IE7 se empieza a bloquear ese dominio en chino y otro problema tiene que ver con las direcciones de correo electrónico.

Estamos hablando de la internacionalización de las direcciones de correo electrónico. Se ha publicado una RFC que tiene que ver con la extensión del SMTP. Y creo que va a haber una publicación al respecto en agosto, pero no hemos visto hasta el momento nada que respalda esta norma en términos de correos electrónicos. Gracias.

RAM MOHAN:

Vamos a hablar un poco de la historia entonces, nosotros empezamos con “.info” en 2001, después empezamos a trabajar en “.aero” en 2005, “.mobi” en 2006. Hay una tendencia de cuatro letras, una más que las tres usuales, después empezamos con los IDN en el 2010 y recientemente “.pro”. Entonces creo que les puedo dar una perspectiva.

Antes de hacerlo quiero reconocer la asistencia de mis amigos y colaboradores en lo que yo estoy diciendo, Jhon Klensin, Greg Aaron y Tina Dam. Realmente he consultado con ellos y valoro la perspectiva que me han dado.

Entonces uno de los grandes problemas que vemos en “.info” era el registro en los sitios web así como los formularios de correo electrónico. A fines del 2007 no se podía realizar el correo electrónico de un artículo de un sitio popular como por ejemplo the New York Times, no se podía hacer un envío de un artículo a nadie que tuviera en la dirección “.info”. Era divertido porque algunos intentaban mandarme artículos y me decían “¿cómo no lo recibiste?, ¿por qué no te pones un .com?”. El tema es que algunos de los programadores que están utilizando estos sitios tienen una lista con “hard code” de los TLDs, pero cuando se agregaron nuevos códigos a la raíz, el viejo código lo que hacía era rechazar los intentos de enviar estos nuevos TLDs.

Hay otros códigos que permiten la extensión de dos, tres o cuatro caracteres y en esos casos, por ejemplo, cuando uno manda un “.cat”, “.biz” o “.pro”, no había ningún problema aunque fueran TLD nuevos porque tenían tres caracteres pero si mandamos a “.coop”, “.museum”, “.info” fallaban uno tras otra. En el caso de “.info” con el tiempo se empezaron a resolver los problemas, en los cuatro o cinco años, no hemos visto quejas al respecto.

Pero lo que significó para nosotros era tratar de entender por qué, cuáles eran las motivaciones. Yo tengo unas hipótesis para darles, yo creo que en el pasado la falta de aceptación de dominios a nivel TLD, tenía que ver con que los desarrolladores de aplicaciones querían darle una mejor experiencia al usuario, como lo hacíamos mejorar. Entonces les parecía que hacerlo mejor era que en la validación de los formularios pudieran decir, si no tiene dos o tres caracteres en un correo electrónico entonces el correo electrónico no es válido. Y esto no era para bloquear los TLD sino que fuera una mejor experiencia para el usuario. Al mismo tiempo existió este fenómeno de la corrección automática que ustedes saben que en el DNS hay muchos que si uno no pone “.co”, le dicen “¿usted quiere poner “.com”?” porque hay una corrección automática, si uno pone por ejemplo “.coop”, le dice “¿quiere poner “.coop”?”. Entonces este tipo de corrección automática y estas funciones que automáticamente completan los nombres hizo que hubiera que buscar una serie de normas confiables, y creo que la norma de los dos, tres caracteres, era una norma que le sirvió a todo el mundo para poder trabajar. Creo que hoy el problema se da porque los desarrolladores de aplicaciones están protegiendo a sus usuarios y eso ya no existe. No existe el problema de la experiencia del usuario y de la

protección de los nombres que la gente quizás no entiende, los IDNs, dominios que quizás tengan intentos hostiles, así como la determinación. Por ejemplo que sé que un fabricante de navegadores dijo si un TLD no tiene las normas suficientes para proteger a sus usuarios o no tiene las políticas adecuadas sobre cómo utilizar el nombre de dominio o cómo asignar el nombre de dominio en los registradores, el navegador les va a decir me parece que no es seguro, entonces no vamos a mostrar la parte de IDN.

Dentro de nuestra compañía, ahora entonces estamos en algo que llamamos la aceptación de esas normas, mas allá de las tres letras que son las normas Mohan.

La número uno dice que vamos a aceptar más de tres caracteres. La segunda que vamos a aceptar más las ASCII que otras y la número tres una de tres caracteres o gTLD se va a aceptar más que una de más caracteres aunque sea un gTLD.

Si vemos el estado actual todo lo que tenemos que hacer es trabajar para superar estas normas. Hemos hecho varias cosas incluso escribir cartas a estas grandes empresas, de la oficina del CTO que somos yo y Michael, diciéndoles nos gustaría que hicieran lo correcto y que aceptaran los nombres.

Info tuvo éxito y a medida que creció el tamaño de info, el tamaño del problema se redujo. Pero me parece que es un problema para el futuro. Gracias.

NADIA SOKOLOVA:

Gracias, me hiciste acordar una cosa. Muy bien con el tiempo.

MICHAEL YOUNG:

Yo voy a continuar un poco la misma dirección de lo que dijo Ram. En Canadá estuvimos hablando de este tema, sobre todo la semana pasada que teníamos 17 grados cuando normalmente tenemos cero. Para aquellos que no conocen, sepan que estábamos todos afuera porque no pensábamos que hacía frío y hubo un gran conglomerado de desarrolladores reunidos allí en Toronto porque muchos de los desarrolladores no nacieron en América del Norte, entonces es bueno tener este tipo de reunión. Nos quedamos allí como 45 minutos pero nos quedamos hablando como tres horas y llegamos a dos conclusiones. La aceptación universal y la elección universal, algo que tiene que ver como la elección activa de no aceptar los TLD como lo mencionó Ram. Yo voy a hablar de la aceptación universal y luego de la elección universal.

En cuanto a la aceptación universal, estos desarrolladores son muy conocedores, conocen muy bien los IDNs, conocen todos los problemas en torno a los nuevos gTLDs pero ellos admitieron que son un poco vagos y dicen, cuando tienen que hacer la validación de los nombres de dominio, sobre todo si cambian de idioma que no usan, utilizan en primer lugar muestras del código de Google. Y ven lo que reciben. Ahora si lo hacen ahora, tomemos Ruby, por ejemplo, y hagan una búsqueda en Google de Ruby van a ver que los ejemplos de validación del nombre aparecen calificados primeros en la búsqueda, son incorrectos. Y no hay consideración para los IDNs. Entonces lo que quisiéramos ver es una transformación del "Unicode". Nosotros no queremos que los desarrolladores sigan ese camino equivocado. El consejo fue que hicieran una campaña, que esto se expandiera a más idiomas y que se

afiliara a una campaña de SEO porque así cuando se buscaran ejemplos para el código, encontrarán cosas que son válidas y que realmente funcionan y que estén de acuerdo con los RFC.

Otra cosa que se puede hacer en vinculación con estos buenos ejemplos de código, es algo como lo que se ve en “stackoverflow.com” y “github” y otros lugares donde los desarrolladores pueden ver lo que está pasando y actualizarse. Porque creo que ellos tienen la disposición.

En cuanto a la elección universal, muchas veces es una cuestión de la empresa, o una decisión comercial no aceptar toda una lista de TLD y esto cada vez va a acrecentarse más con los nuevos gTLD. Porque con los gTLDs, los ccTLDs, todos son operados de la misma manera pero no todos tienen la misma cantidad de (...) de abuso, de problemas, entonces no son tratados por los desarrolladores de aplicaciones de la misma manera por una cuestión política, por una cuestión comercial.

Con los existentes, ¿Cómo se va a determinar? ¿Cuáles son las políticas operativas que se pueden utilizar para mitigar los abusos? Yo solamente puedo escribir una cierta cantidad de cartas solicitando a los desarrolladores de aplicaciones que hagan lo correcto. Cómo les puedo facilitar las cosas a ellos para ver si el TLD encaja en su espacio para que puedan hacer una elección universal. Así que yo aliento a la comunidad a trabajar en un repositorio en formato común para que los operadores de TLD, sobre todo los nuevos, tengan las políticas de mitigación de abusos, en un formato sencillo para que los que toman decisiones con respecto a las aplicaciones puedan consumirlos y sacar sus propias conclusiones de cuán deseable o cuán seguro es trabajar con un determinado TLD. Muchas gracias.

NADIA SOKOLOV:

Gracias Michael. Quería hacer un comentario rápido. Parece que ya haz abordado la primera, la segunda y la tercera pregunta. Y creo que es una excelente sugerencia. Mencionaste el lenguaje de programación Ruby. Y Kim mencionó antes que hay herramientas en 5 idiomas, esta es una de las más nuevas si consideran agregar alguna. Esto se lo queremos enseñar a la comunidad en caso que se decida que es bueno tener estos lenguajes.

EDMOND CHUNG:

Creo que primero voy a hablar un poco de la experiencia de “.asia” y algunos de los resultados o de los pensamientos iniciales que surgieron de la discusión de JIG. Como mencionaron Michael y otros de mis colegas, cuando primero lanzamos “.asia”, experimentamos una serie de problemas, no voy a repetir lo que ya se dijo. Pero hubo un par que en realidad eran muy interesantes.

Uno, vimos que algunos navegadores, sobre todo cuando recién lo lanzamos redireccionaban la búsqueda en el navegador, trataban de detectar si el TLD era relevante y lo redireccionaban en caso de que consideraran de que no era así. ¿Por qué esto es importante? Porque es un tema, básico, que hay que tener en cuenta, y es el de los incentivos para hacer eso. Hay cierta cantidad de incentivo de la industria para redireccionar alguna de las búsquedas. No debemos ignorar ese tipo de situaciones de incentivos cuando hablamos de todos estos temas, como manejarlo.

Cuando “.asia” fue lanzado un área clave para nosotros eran las PyMES, empresas pequeñas y medianas. Si querían hacer una búsqueda de marketing en Google ad o Yahoo o en ads, no se podía poner allí un nuevo TLD. Cuando una empresa pequeña registraba un dominio de punto Asia y hacia una publicidad en Google ads era un problema. Fue necesario que pasara cierto tiempo hasta que pudiéramos solucionar eso y con el tiempo encontramos la solución. Ahora sé que está resuelto. Pero por lo menos lo que probablemente no sepamos es que se solucionó de una manera genérica. Para que los nuevos gTLDs fueran aceptados o si fue una solución ad hoc.

Estos temas que les comento apuntan a los incentivos y yo sigo hablando e incentivos porque una de las cosas más difíciles para promover la aceptación universal, en nuestra opinión es que no hay incentivo para los programadores de aplicaciones para que hagan cambios, lamentablemente.

Espero que el programa de los nuevo gTLDs y los nuevos gTLDs generen ese incentivo, pero creo que es algo que la comunidad debería considerar. Esta es la experiencia con “.asia”.

Y el informe de este grupo JIG, identificó tres áreas como principales que son sumamente pertinentes a este debate.

Uno es, cuando se introdujo “.asia”, para algunos exploradores se redireccionaba la búsqueda, como ya les dije. Esto lleva a un punto, en el que había un impacto en la raíz con la autoridad. Cuando se planteó este tema por primera vez y se debatió si era parte de la aceptación universal cuanto más discutimos esto, nos dimos cuenta de que sí, hay

dos motivos. Uno es que si la listas de TLD no están sincronizadas eso significa que utilizamos esa raíz con autoridad única.

Por otro lado, si la lista estática con normas de la industria emergente como la lista de sufijos de Modzilla, en el futuro, si esto queda totalmente desincronizado, si además se agregan TLD esto va a ser un problema de la raíz única.

Entonces, en nuestro debate una de las cosas que surgió y que fue interesante es algo que menciono Kim. Cuando uno mira el DNS, tal vez eso sea la parte más fácil pero el motivo, según lo que vimos, para que se crearan estas normas de la industria como esta lista de sufijos de Modzilla, es que hay servicios de sufijos que se proveen que van más allá del DNS.

El hecho de que algunos de estos servicios sean provistos por IANA, por ejemplo, es algo valioso para que nosotros lo consideremos en esta comunidad, porque tal vez dar solamente el archivo de la zona raíz sea suficiente. IANA ya provee el WHOIS, el WHOIS de la raíz existe y puede haber algunas piezas adicionales de información que podrían cerrar esa brecha para la comunidad de desarrolladores para que utilicen esos servicios de IANA e ICANN. Eso por un lado.

Por el otro, seguimos hablando de los aspectos de política que puede considerar la ICANN con respeto a este tema.

NADIA SOKOLOVA:

Edmond, te pido disculpas. El informe JIG está abierto para los comentarios públicos, creo que el plazo es hasta el 23 de marzo.

Edmond tiene comentarios realmente muy buenos que resumen este informe. Por favor mírenlo.

Y también quería señalar que cuando se habla de las cuestiones de aceptabilidad surge un interrogante, él mencionó los incentivos que ven los desarrolladores o los sitios de comercio electrónico para aceptar los TLD. Creo que tenemos el tema de los incentivos y el de la sensibilización o la toma de conciencia. ¿Sabemos realmente si esos es el tema? Creo que debemos diferenciarlo, lamento tener que interrumpirte porque tenemos que seguir avanzando.

Antes de pasar a la segunda y tercera pregunta, ¿hay alguien en el público que tenga algún comentario sobre esta pregunta de los temas actuales?

Ya les mencioné que hablamos con los operadores de registro de TLD y recibimos sus comentarios sobre los problemas actuales pero también algunos usuarios finales nos informaron de algunos problemas desde el punto de vista de la aceptabilidad. ¿Hay alguien que quiera tomar la palabra?

ANDREW SULLIVAN:

Bueno mi nombre es Andrew Sullivan. Existe un problema que no se tocó acá y es que van a tener una lista estática en estas aplicaciones y no hay forma de solucionar ese problema porque la mayor parte de las aplicaciones no tiene forma de buscar las cosas, porque no están en línea o son móviles no lo pueden hacer en tiempo real toda las veces. Y entonces no vamos a poder sacar las listas estáticas y vamos a tener que vivir con eso. Lo que significa que a veces cuando tiene el lanzamiento

de un nuevo TLD, y tiene esta cola larga, y el software que la gente no va a decir que tiene que actualizar, porque nosotros hemos decidido extender los nombres.

NADIA SOKOLOVA: ¿Hay alguien que quiere hacer una pregunta?

RAM MOHAN: Gracias Andrew. Me parece que así es como va a hacer. Yo creo que estamos pasando a la pregunta 3.

¿Cuáles son las cosas que puede hacer ICANN? Una de las cosas que puede hacer ICANN es no sólo actualizar esa lista, sino mantener algún tipo de lugar de validación como para que los desarrolladores de aplicaciones móviles o algún otro tipo de aplicación puedan ir y fijarse en esa lista actualizada. Lo que si me parece que no existe un lugar validado en algún lugar. Y esto creo que es algo concreto que puede hacer ICANN.

Yo sé que también existe un repositorio particular. Mi perspectiva es que la lista de búsqueda o la lista de cache puede ser un lugar útil para buscar.

NADIA SOKOLOVA: ¿Michael, quieres decir algo?

MICHAEL YOUNG: Creo que Ram dijo lo que yo quería decir. Quiero agregar que estas son consideraciones que el operador tiene que tener en cuenta cuando hace

un lanzamiento. También tenemos que tener en cuenta todos los esfuerzos de comercialización y tenerlos en cuenta en una etapa inicial como para no reaccionar después. Sino ser más proactivos y no aprender del modo que más nos duele.

KIM DAVIES:

Yo quiero hacer un comentario en la sugerencia de Ram. Creo que existe parte de esa funcionalidad que ya se provee. Como dijimos nosotros nos dimos cuenta que hay aplicaciones que no pueden hacer una búsqueda en tiempo real en el DNS y que tenemos que hacer la validación de los TLD.

Lo que estamos haciendo es publicar una lista dedicada de los TLD validados y ponerlos en sincronización con el servidor raíz para que entienda cuáles son los archivos de DNS, cuales son los DNS que pertenecen a esta lista y prueba de concepto en el software tiene que ver con esto de la memoria cache; para que no exista en forma compilada y fija en la aplicación sino que se pueda consultar en un lugar y que entonces se puede utilizar esa memoria, ese repositorio que esta en la memoria cache cuando se hace una conexión con esa aplicación. Per la idea es construir sobre la base de lo que tenemos, ver como podemos canalizar los recursos de la forma más eficaz para sacar mayor provecho de las compras que ya hemos hecho, de los SDK o lo que sea.

NADIA SOKOLOVA:

¿Hay alguna otra pregunta?

–
Voy a leer la pregunta en la participación remota, que está acá en la sala de chat. No le pregunté su nombre pero me parece que dice dicy8. Los registros existentes deben comunicar que existe un plan para los usuarios nativos que todavía no conocen los IDN, los gTLD existentes, ¿en algún momento se van a transliterar a su idioma nativo? Siendo que puede motivar los problemas de solución de aceptación y aplicaciones.

NADIA SOKOLOVA: Muchas gracias por ese comentario. Pasando a la segunda y tercera pregunta, como ven en la pantalla, quién debe abordar los temas existentes y cómo puede ICANN promover la aceptación universal de todos los dominios en forma eficaz. Vamos a hablar de las dos preguntas al mismo tiempo y vamos a empezar con los panelistas. No sé si quieren ir en el orden que están sentados o tomar otro orden.

TONY HARRIS: Mi último comentario es que tenemos que prestar mucha atención en lo que sucede de acá en adelante. No parece que todo esté resuelto.

MINJUNG PARK: Me gustaría en primer lugar decir que me gustó escuchar lo que dijo “.asia”, que habían podido resolver el tema de la publicidad en línea, porque nosotros tenemos algunos problemas con los ccTLDs de Corea. Me gustaría que ICANN alentara la participación de las otras partes interesadas para participar en este tipo de debate. Porque es muy difícil para nosotros acercarnos a estas compañías globales, para encontrar a la persona adecuada para hablar.

Hace dos años que estamos intentándolo desde Corea, hubo cambios positivos pero todavía enfrentamos varias dificultades. Me parece entonces que es bueno tener un debate e invitar a todos estos participantes en un sólo lugar quizás, para compartir cuales son nuestros casos y ver cómo podemos reducir los plazos para que los navegadores puedan actualizar sus servicios para beneficiar a los usuarios de los nuevos TLD que van a surgir en el futuro. Con esto cierro mi participación. Gracias.

MOHAMED EL BASHIR:

Respecto de la pregunta de quien tiene que abordar esto, me parece que la comunidad dentro de ICANN tiene que trabajar en colaboración, sobre todo los registros, los registros pueden participar a nivel local para desarrollar capacidades a nivel local, también pueden participar en el desarrollo de sus respectivos territorios y en lo que es investigación y desarrollo. También junto con las universidades, poder participar en la investigación porque los registros también deben saber garantizar que sus TLDs son usados en forma amigable por los usuarios. Esto es desde el punto de vista de los registros. Necesitamos ser proactivos para este tema.

Con respecto de ICANN me parece que la función de ICANN puede ser muy importante. ICANN llega a todo el mundo y para hablar con los proveedores de software y de hardware me parece que ellos son los que van a escuchar a ICANN, mejor que a nosotros. Y creo que habría que hablar de cuales son los problemas que tienen nuestros TLD con sus aplicaciones. ICANN debe trabajar junto con la comunidad en ese sentido.

También creo que ICANN necesita establecer un tipo de comunicación con estos grandes proveedores o los desarrolladores de software. Podría hablar de los medios sociales como Twitter y Facebook, por mencionar dos nada más, para asegurarse que toda la comunidad de desarrolladores sepa como es el desarrollo en los DNS y asegurarnos que cuenten con la información, que deben contar, y que también actúen proactivamente para resolver este problema. Muchas gracias.

CAROLYN HOOVER:

Me parece que ya se habló de cómo ICANN puede coordinar esta actividad y señalar a determinados registros individuales, que tienen que tratar de hablar con estas grandes corporaciones también, para solucionar este problema, actuando ICANN como coordinador. No quiero repetir los comentarios porque quiero también dejar espacio para las preguntas.

Pero me parece que la pregunta de como ICANN puede promover la aceptación universal, de los temas claves, buscar la publicidad de los nuevos TLD para que los programadores y la gente técnica conozcan esto, tome conciencia de lo que va a suceder. Tiene que hablar con los programadores, me parece, cada tanto, para ver que es lo que pasa. Yo creo que hace diez años nadie había escuchado hablar de co-op y hay gente que aún hoy no conoce co-op. Me parece que hay que hacer publicidad para que estos programadores y desarrolladores puedan abordar estos problemas a nivel técnico.

Es información técnica que fue incluida en la presentación y que de hecho yo no la sabía, no sabía que ICANN estaba haciendo más trabajo

en esa área. Entonces, creo que ICANN puede publicar más información en su sitio web para que esta gente la conozca.

Otro punto es que la gente si tiene problemas con los informes que se hacen a los registros específicos y me parece que ICANN tendría que proveer un lugar como para que la gente pudiera decir donde no hay soporte para los TLD específicos y así hacer un recurso centralizado.

Finalmente, además de la publicidad, de la concentración de ICANN del valor para las empresas, con estos problemas con el valor de aceptar los TLD existentes, además de los nuevos TLDs, incluso los TLDs con IDN, que sea apropiado porque esto es lo que les va a permitir hacer negocios. Creo que es toda la propuesta de valor que tengo para hacer. Entonces sería, aumentar la toma de conciencia básicamente.

ANDREI KOLESNIKOV:

Gracias. Yo en realidad creo en lo que hablan de comercialización pero me parece que no se van a usar los IDNs hasta que no reciban un soporte completo. Es como el huevo y la gallina. Hay algunos métodos para abordar estos problemas con compañías específicas, como las que mencionamos pero hay países con IDN por ejemplo, en Rusia me parece que esto no va a ser una buena idea, si vamos a decir que los grandes proveedores de telecomunicaciones, software y aplicaciones, incluso los teléfonos móviles tengan que dar soporte al IDN o darle un certificado quizás a aquellos que si soportan IDN y no dárselo a quien no los tenga. Sé que suena extraño, pero quizás esto ayuda.

Otras de las ideas que podemos tener, vamos a ponerla en estas palabras quizás el presidente de Rusia y el Secretario General de China

se puedan unir para hablar de este problema con los proveedores. Pero para decirlo en serio, creo que esto puede hacerlo GAC también. GAC se puede encargar de este tema ¿por qué no? Me parece que resulta importante, es algo importante el tema de los IDNs en la comunidad de ICANN.

Por qué no el GAC hacer un comunicado conjunto para que sea replicado por los diferentes medios, comunicados de prensa, en muchos casos se trata de comercialización, marketing y tomar más conciencia.

NADIA SOKOLOVA:

Me parece que Andrei mencionó el GAC. No se si algún otro panelista puede hablar de cuál tiene que ser la participación de otros Comité Asesores o de otros grupos de partes interesadas en este tema.

WANG WEI:

Creo que ICANN puede cumplir una función más importante, como la de coordinar estos proveedores que adopten los nuevos estándares. Yo me pregunto a quien le importa que un nombre no reciba el soporte a través de una aplicación o a través de proveedor sino quien tiene el nombre. A veces me llaman mis amigos o algún otro colega y me dice bueno, uno de mis amigos quiso registrar un nuevo TLD o un IDN TLD pero no tiene idea de cómo hacerlo.

Entonces si la comunidad de desarrolladores puede entender que pasa con los números de dominio de los TLD, creo que los registros y los registradores pueden elegir, tener un archivo de los certificados de los desarrolladores para apoyar a los registratarios a que den soporte a ese sistema.

KIM DAVIES:

Yo quisiera ampliar ese comentario y decir que la mayoría de los implementaros y proveedores de software no les importa este tema y no les va a importar. Y creo que una vez que uno acepta eso, todo tiene que ver con como les trasmitimos, con el menor esfuerzo posible, porque ellos no pueden prestar atención por mucho tiempo, que los TLD no son sensibles a aplicación y que no les va a importar el hecho de que lo están haciendo mal, y está bien.

Pero si nosotros queremos convencerlos de que resuelvan esta cuestión lo tenemos que hacer de una manera focalizada y sencilla que implique que la menor cantidad de costo y tiempo puedan resolverlo. Creo que tenemos que trabajar en eso pero no pedirles que entiendan todo el protocolo para corregir el problema. No les pedimos que entiendan como funcionan los registros a IANA o ICANN, directivas muy claras de como se puede resolver, la menor cantidad posible de tiempo y de costos. No quiere decir que sepamos exactamente la solución. Pero tenemos que tener en cuenta que cualquier sugerencia que le podamos desde ICANN a estos desarrolladores seguramente va a ser útil.

Estos tienen que ser convencidos por sus clientes, por quienes pagan sus cuentas de que esto tiene que ser corregido. Si lo pueden corregir a un costo bajo, seguramente lo van a hacer, si implica mucho trabajo probablemente no lo hagan.

RAM MOHAN:

Gracias, tengo cuatro sugerencias. En primer lugar lo que yo llamo la prueba de aceptación externa. Que esto se basa en nuestra propia

experiencia con el New York Times. Hace unos pocos meses ICANN aprobó el TLD “.xxx” y ese fue un caso testigo muy interesante por diversos motivos, pero más que nada porque era una de tres letras. Y una de las cosas que yo hice fue hablar con el CTO del registro de ICM, que es un buen amigo, y le dije “te voy a mandar algo del New York Times y avísame si lo recibes en tu e-mail”. Esto fue poco después de que se hubiera aprobado el TLD y funcionó. O sea que es un ejemplo, pero en realidad es una prueba externa de captación para el TLD que se suma. Es bastante sencilla y no muy costosa, es una solución clara. Cuando el New York Times se entere que ha sido utilizado para hacer esa prueba, va a tener que corregir su sitio, pero el problema sigue y hay una manera de encontrarlo.

En segundo lugar, es importante determinar cuál es la motivación para trabajar en este tema. Hoy Kim hablaba de esto. Del tiempo más breve y del menor costo.

Yo creo que la gran motivación es la protección de los usuarios y el tema del que siempre se habla de que no hay un cumplimiento de las políticas, para la protección de los datos. ICANN puede dar mucha información, hay una pagina que ofrece información de los registros pero es más a título informativo. Información básica, pero hay mas datos que se pueden ofrecer para un proveedor de aplicaciones que le puede resultar interesante para decir “acá están, tenemos políticas bien definidas que se hacen cumplir”. Creo que eso es importante.

La tercera idea, es tal vez la competencia a la promoción de códigos. Trabajar a través de programas conocidos. Google tiene por ejemplo, un código, y podemos decir que este es un espacio que podemos hacer

mejora al espacio relacionado con los números de dominio. Y tal vez esto pueda servir de motivación.

Y por último ICANN en sí mismo, con su personal calificado debería pensar en participar y en informar otras reuniones donde se tratan las aplicaciones, porque hay gente que se ocupa de las aplicaciones presentes en esas reuniones. Un buen primer paso, tener una reunión sobre aceptación en ICANN. Pero a los que les importa, no les importa lo que estamos ablando acá, entonces tenemos que ir a donde están ellos y estar presentes en donde ellos sí escuchan lo que se debate. Muchas gracias.

NADIA SOKOLOVA:

Creo que esto fue un muy buen conjunto de recomendaciones las que hiciste. Estamos diciendo que estamos al tanto y queremos ver si con su ayuda podemos identificar al tipo de público al que estamos tratando de dirigirnos sino también exactamente a quien tenemos que dirigirnos. No que tengan que decir A, B, C, D, pero bueno, tal vez si nos dicen con nombre nos pueda resultar útil.

MICHAEL YOUNG:

Creo que yo traté de cubrir las primeras tres preguntas la primera vez que tomé la palabra. Voy a hacer algún énfasis más en la segunda y en la tercera. Al final de cuentas es el operador de TLD el que tiene que abordar estas cuestiones, que ahí hay una gran oportunidad, y es el que está más motivado. Entonces su plan de comunicación y de información tiene que estar bien armado y tiene que empezar a ponerse en práctica antes del lanzamiento para poder llegar a los desarrolladores de

software, para captar la atención y para la próxima versión ya puedan incorporar algunos cambios. El mayor problema o el más candente con Android, con Apple y en el mundo móvil es que tenemos una población más grande de programadores independientes que nunca habíamos visto antes. Y representan a gran parte de los que usan internet para trabajar. Entonces hay bibliotecas y programas de SO que están respaldados por ICANN para realmente captar la atención de estos desarrolladores y esto realmente marcaría una gran diferencia.

En cuanto a la tercera pregunta yo haría algo en lo que ICANN podría ayudar. La elección universal es la elección universal. La gente va a tomar las decisiones según las oportunidades de negocio, según las políticas de seguridad y es posible que no quieran aceptar determinados TLDs por los antecedentes con esos TLDs o sus experiencias pasadas. No podemos decir que con eso entienden o no los nuevos TLD, pueden deberse a otros motivos. Si tenemos un repositorio bien formateado donde se puedan poner estas políticas y los compromisos, las de los operadores de TLD, sus prácticas, tal vez podría llegar a decir, bueno si por “default”, en lugar de decir no a estos TLDs.

TONY HOLMES:

Esto tiene que ver con lo que se acaba de mencionar, creo que ustedes saben que por lo menos yo estoy esperando una gran explosión del uso de internet con la introducción de la infraestructura 4G para los dispositivos móviles. Y los fabricantes de los teléfonos móviles y las operadoras de telefonía móvil tienen clubes de desarrolladores con miles de desarrolladores independientes que hacen tres o cuatro seminarios por año para ellos. Y no hay tantos actores entre las

empresas que podrían alertar a todos estos desarrolladores sobre este tema.

NADIA SOKOLOVA:

Muchas gracias Tony. Creo que es este tipo de información, orientación y de pautas que necesitamos de ustedes para la comunidad. Porque si determinamos que este es el problema y se puede resolver de una manera colaborativa, necesitamos su ayuda para identificarlo y crear un plan adecuado para que podamos reaccionar de manera eficiente y eficaz.

EDMON CHUNG:

En lo que respecta a este aspecto de quién debería tratar los problemas del sistema, por supuesto que podemos hablar de la comunidad ICANN y su participación.

Pero a pesar de que ICANN no puede tener toda la responsabilidad puede desempeñar un papel fundamental para generar conciencia y para hacer un trabajo de presión y promoción. Si nosotros como comunidad no lo priorizamos como un tema importante, por qué a los demás debería importarle. Ahora estamos teniendo una sesión de fotografía muy interesante, espero que la razón sea que los miembros del Consejo del GNSO también discutan este tema y que esto muestre la prioridad que se le da a este tema en particular en ICANN. Así que creo que la priorización es importante. Y también el tema de la abogacía es importante.

Muchas veces la gente dice, no podemos controlar los desarrolladores de software y ese tipo de cosas. En realidad una de las cosas que

descubrimos es que por lo menos hay una cosa que puede hacer ICANN directamente y tiene que ver con el software de los registros y de los registradores. Porque este software que utilizan debería ser compatible con los TLDs y con los IDN TLDs. Como en el caso de (...y..) no (...) pero en los registros más grandes tienen esta compatibilidad para los TLD e IDN para la información de contacto los nombres de servidores. Por lo menos desde el punto de vista de los registros y de los registradores tendríamos que hacer una nota en sus sistemas que sean compatibles. Y requieren un PD, bueno empecémoslos, si no, tal vez sea una cuestión de implementación que puede plantear ICANN. O sea que tiene que ver con priorizar este tema y mostrar que esto es importante para la comunidad.

Creo que el otro aspecto directo tiene que ver con conseguir fondos para hacer un programa constante y continuo que haga difusión para comprometer y lograr la participación de la comunidad en general en este tema. Se mencionó aquí una serie de materiales, Kim dijo que tenían materiales con un foco muy específico.

Creo que ICANN también puede generar más de estos materiales a medida que va desarrollando el programa de los nuevos gTLDs, sabiendo con qué se pueden encontrar. Esta es otra área donde tal vez ICANN puede ayudar con materiales de difusión.

NADIA SOKOLOVA:

Esto tal vez tiene que ver con un buen intercambio de información y crear algún tipo de repositorio en el que los operadores de los registros de los TLD actuales puedan compartir su experiencia para que los

nuevos TLDs empiecen a tener un poco más de posición y se vea si se utilizan ahora, los mismos métodos que se utilizaron en el pasado.

La preocupación principal tal vez puede ser la siguiente, es que queremos un poquito de comentario o de evolución. Queremos saber qué tipo de trabajo tenemos que hacer y con quién. Podemos hablar todo lo que queremos y ustedes seguramente nos van a escuchar, pero nosotros lo que queremos es hacer un trabajo que sea eficaz. Queremos saber si hay comentarios o preguntas adicionales.

TINA DAM:

Es una magnífica sesión. Hay dos cosas que quiero mencionar, una que tiene que ver con toda la comunicación y la difusión y esos materiales. Creo que eso realmente es muy útil. Y puedo decirles que yo he dado en los últimos años varios eventos o conferencias que han estado más focalizados en la capa de aplicaciones y les garantizo que no hay nadie de la conferencia de ICANN que haya estado presente allí, no había nadie tampoco de la industria de los nombres de dominio.

Entonces con todos los que hablé allí, grandes desarrolladores de aplicaciones, algunos de los más grandes que vemos en la internet hoy, no tenían ni idea de los nuevos gTLDs, de los nuevos IDNs, nada. Y estaban muy entusiasmados por recibir información, así que Nadia me encantaría compartir contigo todos los nombres de estos desarrolladores más tarde para que puedan conseguir un presupuesto y difundir esta información ante ellos.

Otro tema que quiero plantear tiene que ver con un ámbito en el que tal vez se manejaron con demasiada amabilidad hoy en el panel. Que es

muy lamentable ver que los desarrolladores de aplicaciones que TLD consideran que son seguros y cuales no. Es lamentable porque esto le da al usuario una experiencia muy diferente dependiendo de hacia donde vayan.

Y no es que yo crea que el problema va a desaparecer por completo, pero creo que ICANN como organización y no como comunidad tiene un papel más importante que desempeñar, para explicar mejor todas las cosas buenas que ustedes hacen, sobre todo lo que respecta a cumplimiento, IDNs y las directrices para los IDNs. De manera que podamos evitar que estos desarrolladores de aplicaciones individuales se sienten con su staff técnico en forma interna para decidir a que se accede y a que no. En el pasado esto ocurrió y espero que no tengamos que hacerlo en el futuro para evitar problemas.

JORDYN BUCHANAN:

Hola yo soy Jordyn de Google. Me doy cuenta de que muchos mencionaron interacciones con Google en el panel hoy día y quiero marcar algunos puntos. En primer lugar, estamos muy interesados en tratar de solucionar todos estos problemas que plantearon. Yo creo que además de existir algunos pequeños talleres de desarrollo, en el mundo también hay algunos grandes, no significa que cuando uno lo resuelve en uno grande, va a ser resuelto en todos, aunque me parece que esa es la experiencia que están teniendo. Se menciona la noción de tener un foro conveniente y me parece que no tenemos forma nosotros de tener dialogo productivo en la comunidad hoy en día. Entonces me parece que hay que tener quizás interacciones individuales con muchas compañías. Lo más productivo sería hablar más.

NADIA SOKOLOVA: Hay gente que quiere hacer más comentarios, pero por favor no se vaya.

DENNIS JENNINGS: Tengo una sugerencia, estoy interesado en esta sesión y todos los comentarios tuvieron una perspectiva técnica. Si yo tengo un producto que no funciona, yo lo que quiero devolver y quiero que me devuelvan el dinero. Entonces le tendrían que decir a la gente de marketing, al gestor del proyecto, que tienen que hacer un ensayo, decir “bueno no paguen por esto, devuélvanlo”. Si yo compro un teléfono y no funciona, yo quiero que me devuelvan el dinero, nada más que eso.

KIM DAVIES: Bueno creo que lo que parte del problema ahí es que usted cree que lo que no funciona es el dominio y no el software.

PATRICK FALTSTROM: Quiero agradecer la sesión porque realmente me pareció muy interesante y nos mostró varios de los problemas que tenemos, como las listas estáticas, el tema de los dominios con más de tres caracteres. Me parece que lo que Tina hablo en la discrepancia entre la comunidad de ICANN y los que participan en este proceso, cuando miramos estos nombres internacionalizados a ver si son seguros o no.

Quienes toman esa decisiones, creo que como la comunidad, también tenemos que tener en cuenta que los navegadores de red también tiene que entender y coordinar cuáles son los caracteres que deberían ser

autorizados y cuáles no podrían mostrarse en determinadas etiquetas, con la etiqueta A, por ejemplo o la etiqueta U. lo que veo hoy en día es que hay un número cada vez mayor de intereses para desarrollar un subgrupo de caracteres que nosotros pensamos que son seguros, que la comunidad de software piensa que puede ayudar y me parece que la comunidad de ICANN ha permitido demasiado, o no, pero me parece que como señaló Tina , un problema es la falta de comunicación. Gracias.

NADIA SOKOLOVA:

Muchas gracias Patrick. Nos tenemos que ir de la sala. Muchísimas gracias a todos y por favor envíenos e-mail y trabajen con nosotros. Muchas gracias.

Fin de la transcripción -